

Surabaya, 06 Oktober 2020

Nomor : 002/RSMU/FAR/X/2020
Lampiran : -
Perihal : Permohonan Alat Radiosurgery Kamar Operasi

Yth. **Dr.Ria Sylvia Hustaini, Sp.M**
Plt.Direktur
di Surabaya

Dengan hormat,

Bersama ini, kami sampaikan permohonan kebutuhan alat medis unit Kamar Operasi yaitu :
Alat Radiosurgery Merk ELLMAN Type Surgito 4.0 dual RF/120 IEC dan FFPF EMC dengan harga
Rp. 506.980.500 (Lima Ratus Enam Juta Sembilan Delapan Puluh Ribu Lima Ratus Rupiah).
Rencananya alat medis tersebut di gunakan untuk melengkapi kebutuhan Divisi ROO (Divisi Rekonstruksi
Orbita dan Oncology), alat tersebut akan digunakan untuk operasi rekonstruksi Tumor dan Bedah Plastik
Mata, Hanya saja untuk alat medis tersebut TIDAK ADA dalam anggaran RAB 2020. Akan tetapi sangat
dibutuhkan alat medis tersebut untuk Divisi Rekonstruksi Orbita dan onkologi.
Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatian dan kerjasamanya diucapkan terima kasih.

Hormat kami,
Ka.Instalasi Farmasi,



Intan Kusumawati, S.Farm, Apt., MARS.

RUMAH SAKIT MATA UNDAAN SURABAYA PERMINTAAN BARANG MEDIS NON RUTIN

UNIT : KAMAR BEDAH & STERILISASI SENTRAL


TANGGAL : 29 / 09 / 2020

NO	NAMA BARANG	MEREK	NO. KATALOG	JUMLAH	PERKIRAAN HARGA	KONDISI BARANG LAMA
1.	Electrosurgical Unit	Ellman - Surgitron	DUAL RF 120	1/pcr		Melengkap: Divisi R00 (Rekonstruksi Orbita & Onkologi)
<p>Note : - Alat untuk & Diathermi operasi Rekon. Tumor dan Bedah plastik Mata - Ada Anggaran di PAB / tidak : Tidak ada di PAB (proses pengajuan)</p>						

Menyetujui
Ka. Unit Kamar Bedah & SS




Mengetahui,
Wadir Yan Medik



(dr. Ria Sylvia, SpM)

Pemohon



(dr. Yana Rosita, SpM)

NIP. 903.446.0115631P.DS.436.7.2.2018

Ka. Ins. Farmasi



(Intan Kusumawati)



Surabaya, 30 September 2020

No : 072/SK-PEN/CVB/IX/2020
Lampiran : Brosur
Perihal : Penawaran Produk

Kepada Yth.
Direktur RS. Mata Undaan
Jl. Undaan kulon no.19, Peneleh, Genteng,
Kota SBY, Jawa Timur
Telp : 031 - 5343806

Dengan hormat,
Menindaklanjuti permintaan Rumah Sakit terhadap penawaran produk Radiosurgery Merk Ellman yang kami pasarkan, bersama ini kami sampaikan penawaran terhadap produk dimaksud sebagai berikut :

I. RADIOSURGERY

Merk : ELLMAN
Negara : USA
Type : Surgitron 4.0 Dual RF/120 IEC dan FFPF EMC

a. Ellman Surgitron 4.0 Dual RF/120 IEC

Harga : Rp. 506.980.500,-

Spesifikasi Produk :

- Frequency : 4.0 Mhz (Cut, Cut/Coag, Hemo, fulgurate);
: 1.7 Mhz (Bipolar)
- Max Output:Cut : 120 W
- Cut/coag : 90 W
- Hemo : 60 W
- Fulgurate : 45 W
- Bipolar : 120 W
- Size : 13.25" x 9" x 5"
- Weight : 9 kg

Full Accessories Mono/Bipolar

Consist of :

- IEC Power Cord 220 V Europe
- Dual Frequency Footswitch & Cable
- Instruction manual Surgitron 4.0 Dual RF/120 IEC
- Service Manual Surgitron 4.0 Dual RF / 120 IEC
- IEC Foot Controlled Handpiece
- IEC 3-Button Fingerswitch HP w/ Locking Chuck Reusable
- Handpiece Clip
- IEC Neutral Plate
- IEC Bipolar Cord

Jl. M. Hasibuan, Ruko Suncity Square Blok E-18, RT.004 / RW.002, Margajaya, Bekasi Selatan
Kotamadya Bekasi - Jawa Barat. Telp. : 021 8866722 • Fax. : 021 8866828

Cabang :

Ruko Mangga Dua Blok A8/17, Jagir Wonokromo
Surabaya – Jawa Timur. Telp. 031 8477772 Fax. 031 8433707



❖ **Ellman Dual EMC**

Harga : Rp. 289.670.700,-

Spesification :

- **Dimensions**
 - ❖ Height : 5 inches
 - ❖ Width : 9 inches
 - ❖ Dept : 13 inches
 - ❖ Weight : 18 lbs
- **Output Frequency**
4.0 MHz Monopolar
1.7 Mhz Bipolar
- **Line Voltage**
110 / 120 / 220 / 240 Volts
- **Line Frequency**
50 - 60 Hz

Kondisi penawaran yang kami ajukan sebagai berikut :

1. Negotiable Price
2. Penawaran berlaku selama 1 bulan
3. Harga sudah termasuk pajak
4. Franco lokasi : Surabaya
5. Delivery time : Stock tidak mengikat, konfirmasi terlebih dahulu sebelum pemesanan.

Demikian penawaran ini kami sampaikan untuk dapat dipertimbangkan lebih lanjut. Atas perhatian dan kerjasama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Hormat kami,
PT Citra Vita Buana



Operational Manager

Jl. M. Hasibuan, Ruko Suncity Square Blok E-18, RT.004 / RW.002, Margajaya, Bekasi Selatan
Kotamadya Bekasi - Jawa Barat. Telp. : 021 8866722 • Fax. : 021 8866828

Cabang :

Ruko Mangga Dua Blok A8/17, Jagir Wonokromo
Surabaya – Jawa Timur. Telp. 031 8477772 Fax. 031 8433707

SURGITRON® DUAL EMC 90

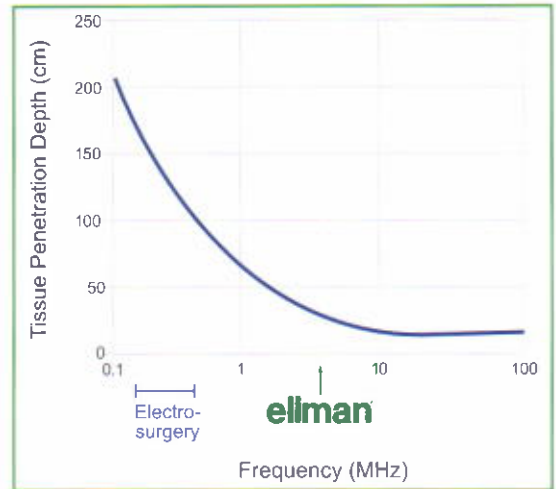
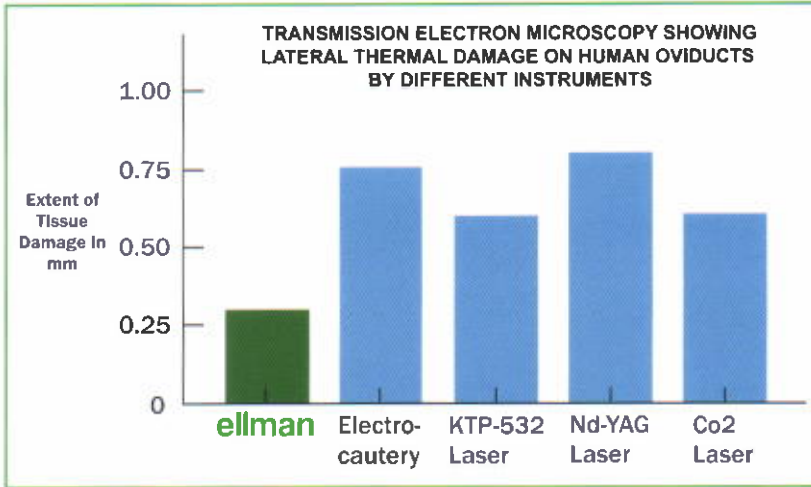
Advanced 4.0 MHz Radiofrequency Technology

PRECISION • VERSATILITY



ellman®
Experts in Precision Surgery

4.0 MHz minimizes Lateral Thermal Spread & maximizes Precision



Reference - Olivar, AC, et al, Ann Clin Lab Sci. 1999 Oct-Dec; 29(4): p281-5.

- Ellman radiofrequency technology produces one-third the lateral thermal damage as compared to conventional electrosurgery
- Ellman radiofrequency technology produces one-half to one-third of the lateral thermal damage versus most lasers

Source: Golio, JM, et al, "RF and Microwave Applications and Systems", The RF and Microwave Handbook, p21-2.

Five Distinct Waveforms for Optimum Results

1. Fully Filtered (Cut)



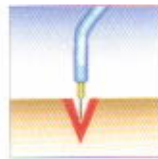
- Micro-smooth cutting
- Negligible lateral heat
- Minimal cellular destruction
- Best cosmetic results. Fastest healing
- Ideal for skin incision and biopsy
- 4.0 MHz



2. Fully Rectified (Cut/Coag)



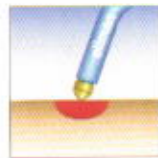
- Cutting with hemostasis
- Ideal for sub-cutaneous tissue dissection and planing. Especially useful in vascular areas while producing minimal amounts of lateral heat and tissue damage
- 4.0 MHz



3. Partially Rectified (Hemo)



- Coagulation / Shrinkage
- Hemostasis with controlled penetration
- Ideal for cutting with hemostatic control
- 4.0 MHz



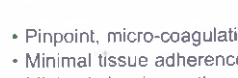
4. Fulguration



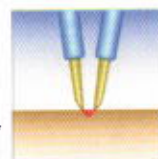
- Maximum penetration and hemostasis
- Ideal for intentional tissue destruction
- 4.0 MHz



5. Bipolar



- Pinpoint, micro-coagulation
- Minimal tissue adherence to forceps
- Minimal charring or tissue necrosis
- Ideal for coagulation in and around critical anatomy
- 1.7 MHz



How Our Patented Radiofrequency Technology Works

Cellular Radiofrequency Absorption



High frequency Radiowave energy has a strong affinity for water.

Targeted tissue / cell readily absorbs energy due to high water content.

Intracellular pressure increases as water molecules expand.



Volatilization results in cell conversion to vapor. Process emits steam which aids in coagulation.

Cellular interaction enables meticulous precise dissection with tissue preservation.

Surgitron® Dual EMC 90 Specifications

Product Code: IEC3A-S30-90	
Description: Surgitron® 4.0 Dual RF™/90 IEC	
Dimensions Height: 5 inches Width: 9 inches Depth: 13 inches Weight: 18 lbs	Output frequency 4.0 MHz Monopolar 1.7 MHz Bipolar
Line Voltage 110/120/220/240 volts	
Output Power Monopolar Cut: 90 Watts Monopolar Cut/Coag: 65 Watts Monopolar Hemo: 45 Watts	Monopolar Fulgurate: 35 Watts Bipolar: 90 Watts

ELLMAN SURGITRON 4.0 DUAL RF™

Advanced 4.0 MHz Radiofrequency Technology

NEW! Improved Hemostasis*

PRECISION • VERSATILITY

RADIOFREQUENCY ENERGY SOURCES



Surgitron Dual RF adalah generator bagi para dokter yang ingin melakukan prosedur bedah yang canggih, tetapi tidak tertarik untuk pengobatan kerutan. Frekuensi yang tinggi 4.0 MHz meminimalkan pembuangan panas dan perubahan pada sel. Pembangkit daya 120 Watt dan beroperasi pada 4.0 MHz dalam mode Monopolar dan 1.7 MHz dalam mode Bipolar.

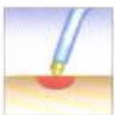
LIMA BENTUK GELOMBANG YANG BERBEDA UNTUK HASIL YANG TERBAIK



- 1. FULLY FILTERED** (Cut, 90% cut ; 10% koagulasi).
 - Micro-smooth cutting.
 - Penyebaran panas yang dapat diabaikan.
 - Kerusakan sel sangat minimal.
 - Ideal untuk insisi kulit dan biopsy.
 - Hasil kosmetik yang terbaik dan proses penyembuhan cepat.



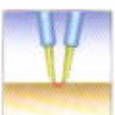
- 2. FULLY RECTIFIED** (Cut/Coag, 50% cut ; 50% koagulasi)
 - Cutting dengan hemostasis.
 - Ideal untuk pemotongan jaringan subkutan, terutama di daerah yang banyak mengandung pembuluh darah dimana efek panas yang ditimbulkan dan kerusakan jaringan minimal.



- 3. PARTIALLY RECTIFIED** (Coag, 10% cut ; 90% koagulasi)
 - Koagulasi. Ideal untuk pemotongan dengan kontrol hemostasis.
 - Hemostasis dengan kontrol penetrasi.



- 4. FULGURATION**
 - Maximum penetrasi dan hemostasis.
 - Ideal untuk perusakan jaringan yang disengaja.



- 5. BIPOLAR**
 - Mikro-koagulasi dengan tingkat keakuratan dan presisi yang tinggi.
 - Tidak ada bekas jaringan yang menempel di forcep.
 - Jaringan tidak hangus terbakar atau nekrosis.
 - Ideal untuk koagulasi didalam dan disekitar critical anatomy.

Produk E-Katalog

Kategori Produk : Peralatan Bedah Umum dan Bedah Plastik
Sub Kategori : Peralatan Bedah
No. e-katalog : 42000000-AKS-000049197
Nama Produk : Ellman SURGITRON 4.0 Dual RF
Harga : Rp. 254.000.000,-
Penyedia : PT. CITRA VITA BUANA

SPESIFIKASI TEKNIS

Description :

Surgitron 4.0 Dual RF/120 IEC.

Output Frequency :

- 4.0 MHz [Monopolar].
- 1.7 MHz [Bipolar].

Line Voltage :

100 - 240 Volts.

Output Power :

- Monopolar Cut 120 Watts
- Fulgurate 45 watts.

Dimensions :

| Height: 7.1 inches | Width: 9.5 inches
| Depth: 16.5 inches | Weight: 19 lbs

AREA PENGGUNAAN :

- Dermatologi
- THT
- Bedah Plastik
- Bedah Umum
- Ginekology
- Ophthalmology / Oculoplastics
- Oral / Bedah maksilofasial
- Plastik Rekonstruksi
- Podiatri
- Proctologi

ellman®

Experts in Precision Surgery

ellman

RADIOFREQUENCY REVENUE GENERATOR Patented 4.0 MHz High Frequency - Low Temperature

- 1 Cosmetic Blepharoplasty
Non-Ablative Skin Tightening
- 2 Endoscopic Forehead-Lift
- 3 Excision of Skin Lesions,
Including Nevi
- 4 Endoscopic Sinus
- 5 Chin Implant
- 6 Otoplasty
Myringotomy
Keloid
- 7 Epistaxis
Rhinoplasty
Rhinophyma
Telangiectasia of
Mucosa or Skin
Turbinate Reduction
Nasal Polyps/Tumors
- 8 Tonsil Tags
Oral Tumors
Micro-Larynx
Tonsillectomy
Tonsillotomy
Frenuloplasty
Adenoidectomy
Intra Oral Lesions
RAUP
(Radiosurgical Assisted
Uvulopalatoplasty)
Tongue Base Procedure
Submucosal Intra-Muscular
Palatal Stiffening
- 9 Thyroid



ENT PRODUCT CATALOG

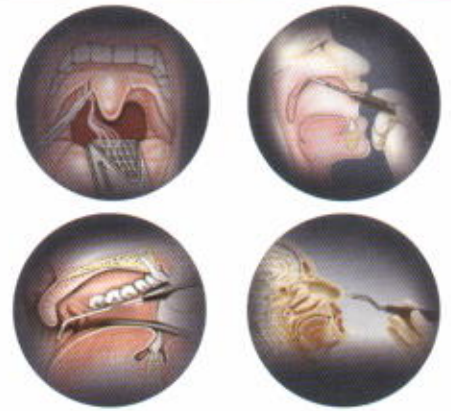
Radiowave TECHNOLOGY Patented

Patented Monopolar and Bipolar

High Frequency / Low Temperature RF Energy Source.

The 4.0 MHz Surgitron® Dual RF device affords ENT's and Facial Plastic Surgeons the ability to utilize both monopolar and bipolar surgical modalities. This frequency is scientifically and clinically proven to produce the least amount of lateral heat and tissue alteration.

This advanced technology goes beyond the laser and electrosurgery in terms of tissue preservation and safety, all at a very affordable price.



ENT / FACIAL PLASTIC PATENTED PRODUCTS

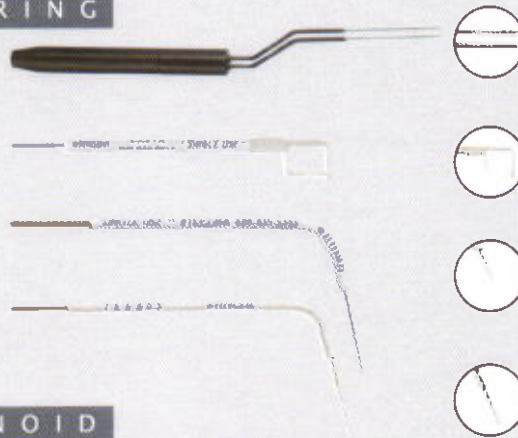
TURBINATES / SNORING

Bipolar Bayonet Turbinate Handpiece
IEC-16D

(RAUP) UPP Electrode
Radiofrequency Assisted Uvulopalatoplasty
HB1A1 Single-Use (2-pack)

Sub-Mucosal VTR (UPP) Electrode
Volumetric Tissue Reduction, 1cm insulated,
1cm exposed
TEE229A Single-Use (2-pack)

Tongue Base Electrode
TEE605 Single-Use (2-pack)



The ellman Bipolar Bayonet Turbinate Handpiece is designed to perform a non-invasive submucosal shrinkage of the inferior turbinates. The bayonet's design allows for easy handling with better intranasal visualization during surgery.

TONSIL / ADENOID

HLTZ Tonsillotomy Loop Electrode
TEE284

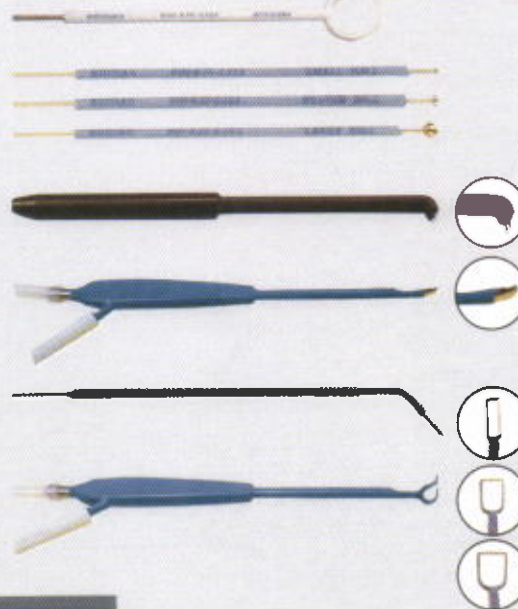
RAT Ball Electrode Set of 3 for Tonsillotomy
Radiofrequency Assisted Tonsillotomy
EE264

Bipolar Tonsil Reduction RF Probe (Ablation)
IEC-H84

Suction RF Tonsillectomy Probe & Cable
IEC-H83/SP

Cryptolysis Electrode
TE1022B (2-pack)

Suction Adenoid Probe
IEC-H85 Set of 3 Probes, Quick-Connect® Cable, Cleaning Brush
IEC-H86 Small, 9mm
IEC-H87 Medium, 15mm
IEC-H88 Large, 19mm



The RF Ball Tonsil Probe is an important advancement over the traditional tonsillectomy. The RAT procedure permits controlled reduction up to 80% of the tonsil without excessive thermal damage or blood loss.

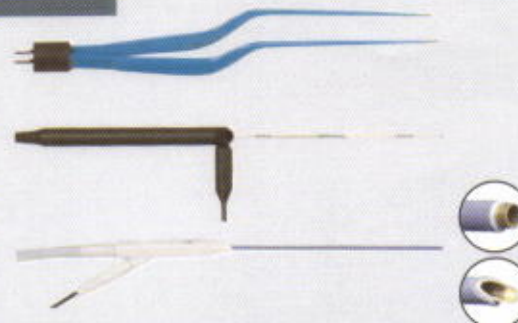


EPISTAXIS

Bipolar Forceps, 15.6cm, 1.0mm Bayonet
J13 (Serrated Tip)

Suction Coagulator Kit (Autoclavable)
(Includes 6 Suction Tubes, 1 Handpiece)
IEC-H40 (3) 6" Length Tubes, 3 orifice sizes,
(3) 3" Length Tubes, 3 orifice sizes

Suction Coagulator
HD41 Sterile, Single-Use (12-pack)
Angled Suction Coagulator
HD42 Sterile, Single-Use (12-pack)



The Bayonet Bipolar Forceps enhance access to the surgical environment for increased visibility during coagulation.

